

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**\* SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto** 600019
- **Nombre comercial:** Limpiacristales para verano E-COLL
- **Número del artículo:** 4317784499897
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de uso**
  - SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
  - SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Utilización del producto / de la elaboración** Limpiacristales
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
  - E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
  - EDE Platz 1
  - D-42389 Wuppertal
  - Germany
- Tel. +49 202 6096-0
- e-mail: sdb@ede.de
- **Área de información:** Departamento de Seguridad de los Productos
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
  - Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)
  - (+34) 91 562 04 20

**\* SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**
  - El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Datos adicionales:**
  - Observe otros elementos de etiquetado en la sección 15 de esta ficha de datos de seguridad, si procede
  - EUH208 Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

( se continua en página 2 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 1 )

**· 2.3 Otros peligros****· Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****· 3.2 Mezclas****· Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**· Componentes peligrosos:**

CAS: 55965-84-9  
Número de clasificación: 613-167-00-5  
Reg.nr.: 01-2120764691-48

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)

- ☠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330
- ⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318
- 🐟 Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)
- ⚠ Skin Sens. 1A, H317

EUH071

Límites de concentración específicos:

- Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 %
- Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 %
- Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 %
- Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 %
- Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %

0-&lt;0,1%

**· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

inferior al 5 %

CITRAL

perfumes

agentes colorants

agentes conservantes:

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

**· Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· Instrucciones generales:**

No se precisan medidas especiales.

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 2 )

Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

- **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
- **En caso de contacto con la piel:** En caso de irritación cutánea o alergia, consulte a un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Mantener las personas alejadas y permanecer en el lado por donde sopla el viento.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** Diluir con mucha agua.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
No se desprenden sustancias peligrosas.  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

( se continua en página 4 )

## **Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

( se continua en página 3 )

### **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** El producto no es inflamable.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### **SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:**  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.
- **Protección de las manos** Guantes de goma
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 4 )

**· Protección de los ojos/la cara**

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

**\* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales**

· Estado físico	Líquido
· Color:	Amarillo
· Olor:	después del limón
· Umbral olfativo:	No determinado.
· Punto de fusión / punto de congelación	0 °C
· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	100 °C
· Inflamabilidad	No aplicable.
· Límite superior e inferior de explosividad	
· Inferior:	No determinado.
· Superior:	No determinado.
· Punto de inflamación:	No aplicable.
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· pH a 20 °C	7,7
· Viscosidad:	
· Viscosidad cinemática	No determinado.
· Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
· Dinámica:	No determinado.
· Solubilidad	
· agua:	Completamente mezclable.
· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
· Presión de vapor a 20 °C:	23 hPa (7732-18-5 Wasser)
· Densidad y/o densidad relativa	
· Densidad a 20 °C:	0,997 g/cm <sup>3</sup>
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.

**· 9.2 Otros datos**

· Aspecto:	
· Forma:	Líquido
· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
· Temperatura de ignición:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· VOC (CE) g/l	
· VOCV (CH)	0,00 %
· Cambio de estado	
· Punto de goteo:	
· Propiedades comburentes:	No determinado.

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

· **Tasa de evaporación:** No determinado.

( se continua en página 5 )

- **Información relativa a las clases de peligro físico**
- **Explosivos** suprimido
  - **Gases inflamables** suprimido
  - **Aerosoles** suprimido
  - **Gases comburentes** suprimido
  - **Gases a presión** suprimido
  - **Líquidos inflamables** suprimido
  - **Sólidos inflamables** suprimido
  - **Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente** suprimido
  - **Líquidos pirofóricos** suprimido
  - **Sólidos pirofóricos** suprimido
  - **Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo** suprimido
  - **Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua** suprimido
  - **Líquidos comburentes** suprimido
  - **Sólidos comburentes** suprimido
  - **Peróxidos orgánicos** suprimido
  - **Corrosivos para los metales** suprimido
  - **Explosivos no sensibilizados** suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 7 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 6 )

**· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****CAS: 55965-84-9 mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)**

Oral LD50 120 mg/kg (rata)

Dermal LD50 242 mg/kg (rata)

**· Efecto estimulante primario:****· Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· 11.2 Información relativa a otros peligros****· Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad****· Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 7 )

**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**· 12.7 Otros efectos adversos****· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

**· Catálogo europeo de residuos**

20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

**· Embalajes sin limpiar:****· Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.**· Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.1 Número ONU o número ID****· ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido**· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****· ADR** UN-**· ADN, IMDG, IATA** suprimido**· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte****· ADR, ADN, IMDG, IATA****· Clase** suprimido

( se continua en página 9 )



**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 8 )

- **14.4 Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.5 Peligros para el medio ambiente:**
- **Contaminante marino:** No
- **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.
- **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** UN-, -

**\* SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.
- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**  
Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 528/2012: El producto es un artículo tratado y contiene biocidas.
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido

- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Escenario(s) de exposición**

Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

ES

( se continua en página 10 )

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 9 )

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

#### · Frases relevantes

- H301 Tóxico en caso de ingestión.
- H310 Mortal en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H330 Mortal en caso de inhalación.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

#### · Persona de contacto: Product safety department

#### · Interlocutor:

Head of Product Safety Department  
sdb@ede.de

#### · Fecha de la versión anterior: 22.04.2024

#### · Número de la versión anterior: 405

#### · Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3  
Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2  
Skin Corr. 1C: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1C  
Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1  
Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A  
Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1  
Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

#### · \* Datos modificados en relación a la versión anterior